

# ТАШКЕНТСКАЯ ПРАВДА

Общественно-политическая газета. Издается с февраля 1954 г.

№ 87 (10250)

Суббота, 2 ноября 1996 года

В розницу — цена свободная.

## ПРАВА ЧЕЛОВЕКА — ПОКАЗАТЕЛЬ ЦИВИЛИЗОВАННОСТИ ОБЩЕСТВА

Указ Президента Ислама Каримова о создании Национального центра по правам человека (стр. 2)

## СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ «ТП»



Чингиз Айтматов:

**«Где нет мужества, там нет любви»**  
(фрагменты диалога)

стр. 6

По слухам и авторитетно

## МЕДИЦИНА: УСЛУГИ, ЗА КОТОРЫЕ НЕ ПЛАТЯТ

В последнее время в редакции раздаются многочисленные звонки: правда ли, спрашивают люди, что отменены платные медицинские услуги в поликлиниках города и области? Ответить на этот вопрос мы попросили начальника Главного управления организации медицинской помощи Минздрава республики П. Р. МЕНЛИКУЛОВА:

— Действительно, в соответствии с недавно принятым Законом об охране здоровья граждан, лечебно-профилактические учреждения государственной системы здравоохранения, поддерживаемые за счет государственного бюджета, оказывают медицинские услуги населению бесплатно. Естественно, это не касается режима работы разгосударственных и приватизированных медицинских учреждений — в них прием и лечение по-прежнему осуществляются на платной основе. Так что выбор остается за вами — отдавать за лечение крупные суммы денег или, как прежде, обращаться за квалифицированной помощью в медучреждения по месту жительства.

мы здравоохранения, поддерживаемые за счет государственного бюджета, оказывают медицинские услуги населению бесплатно. Естественно, это не касается режима работы разгосударственных и приватизированных медицинских учреждений — в них прием и лечение по-прежнему осуществляются на платной основе. Так что выбор остается за вами — отдавать за лечение крупные суммы денег или, как прежде, обращаться за квалифицированной помощью в медучреждения по месту жительства.

## «ТАШКЕНТСКАЯ ПРАВДА» — ГАЗЕТА, ДОСТУПНАЯ КАЖДОМУ!

Вы убедитесь в этом сами, если сравните нашу подписную цену с подписными ценами на другие аналогичные издания. Ныне из-за разных условий доставки она дифференцированная. Для тех, кто живет в Ташкентской области, стоимость подписки с доставкой на дом составляет:

на год — 940 сумов,  
на полгода — 470 сумов,  
на 3 месяца — 235 сумов.

Для жителей Ташкента стоимость подписки с доставкой на дом:

на год — 840 сумов,  
на полгода — 420 сумов,  
на 3 месяца — 210 сумов.

А для ташкентцев, пользующихся абонентскими ящиками, еще дешевле:

на год — 624 сума,  
на полгода — 312 сумов,  
на 3 месяца — 156 сумов.  
Наш индекс — 64673.

Подписчик Ангрена, Чиназа,  
Страшись маяты и разлада.  
Ты станешь уверенным сразу  
С газетой «ТАШКЕНТСКАЯ ПРАВДА»!

## НАШЕ СЕРЕБРО ПРИЗНАНО НА МИРОВОМ РЫНКЕ

(материал «Валютный цех страны» — стр. 3)

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕМИНАР ЗАВЕРШИЛ СВОЮ РАБОТУ

Проведившийся в Ташкенте Международный семинар Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) на тему «Содействие устойчивому развитию окружающей среды в бассейне Аральского моря» 31 октября завершил свою работу.

В этот день участники форума заслушали доклады экспертов Европейской экономической комиссии ООН о сотрудничестве в выполнении конвенций по охране окружающей среды и роли региональных консультативных служб по вопросам улучшения охраны окружающей среды.

Были также заслушаны выступления представителей государств Центральной Азии, касающиеся проекта конвенции по устойчивому развитию окружающей среды в бассейне Аральского моря. Состоялись обсуждения докладов.

На семинаре выступил первый заместитель премьер-министра Республики Узбекистан И. Джуррабеков.

(УзА).

Теме семинара посвящается публикация на стр. 7

## «АРАЛЬСКОЕ МОРЕ: ВОЗМОЖНОСТЬ ВОЗРОЖДЕНИЯ»



Не обманешь — не продашь? О правах потребителей (стр. 3)

## БОЛЬШОЕ СЕРДЦЕ

Два года назад в Ахангаране по инициативе Махмуджана и Дильбар Тожиевых был открыт семейный детский дом, в котором сейчас воспитываются одиннадцать мальчишек и девчонок. К четырем собственным детям этих сердобольных и заботливых родителей присоединились ребяташки русской, казахской, татарской национальностей.

## ЕВРАЗИЙСКИЙ КОРИДОР: РЕАЛИИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

(стр. 7)



Колонка редактора

## ПАРТИЯ НАРОДНОЙ ДЕМОКРАТИИ

Обязательным признаком любого современного цивилизованного государства является развитая политическая система общества, предусматривающая наличие таких атрибутов подлинной демократии, как партии. Не случайно одной из первых общественно значимых акций в только-только зарождающемся независимом Узбекском государстве стало образование 1 ноября 1991 года Народно-демократической партии Узбекистана.

Пятилетняя деятельность НДПУ дает основания для некоторых выводов и пищу для размышлений. Первая политическая партия суверенного Узбекистана активно поддержала курс на построение открытого демократического правового государства с социально ориентированной рыночной экономикой, на обеспечение общественно-политической стабильности, гражданского мира, межнационального согласия в многонациональном равноправном обществе. НДПУ выдвинула и внесла весомый вклад во всенародное избрание первого Президента республики, в проведение выборных кампаний в парламент страны и местные органы власти. Их результаты свидетельствуют о достаточно высоком авторитете партии, о ее дееспособности и боевитости.

Вместе с тем необходимо отметить, что за последние годы разительно изменились условия, в которых приходится работать партии. Если в первое время НДПУ успешно противостояла некоторым политическим объединениям, очень скоро обнажившим свою деструктивную сущность, то в последние два года ей уже приходится отстаивать свои идеи и позиции, свое влияние на массы в соперничестве с рядом других партий, позитивно «вписавшихся» в разноцветную палитру общественной жизни нашего государства. НДПУ не только перестала быть единственной реально работающей партией в современном Узбекистане, но и не является уже «правящей», так как ее председатель И. А. Каримов, исходя из своих обязанностей всенародно избранного Президента, в соответствии с Конституцией РУ, по которой он как будущий член Конституционного суда не имеет права представлять какую-либо партию, в мае с согласия пленума Центрального совета НДПУ сложил полномочия председателя и вышел из состава партии. Тем не менее в силу большого авторитета в массах, благодаря разветвленной и налаженной структуре и наличию опытных кадров НДПУ продолжает оставаться ведущей политической силой общества. Безусловно, сильной стороной ее является многонациональный состав, опора на представителей всех национальностей, населяющих нашу страну и объединенных общими патриотическими устремлениями строительства нового процветающего Узбекистана.

На страницах «ТП» наряду с руководителями областных отделений других партий и общественных организаций выступали и представители облсовета НДПУ, которые делились опытом работы, информировали об имеющихся успехах и задачах на будущее. Их немало.

В связи с этим хотелось лишь выразить пожелания НДПУ и всем другим партиям и общественным формированиям быть ближе к массам, в прямом смысле — быть в их гуще, чтобы знать их настроения, выражать их, добиваться подлинного воплощения их законных интересов и запросов. Отныне ни господствующее положение, ни указания «сверху», ни карьеристско-корыстные соображения, ни какие-либо другие подобного рода «стимуляторы» не будут работать на имидж партии — только ежедневно, вновь и вновь подтверждая свою состоятельность, партия может сохранять и умножать свой авторитет политической организации. Другого пути нет.

# УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН О СОЗДАНИИ НАЦИОНАЛЬНОГО ЦЕНТРА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

В целях создания действенного механизма защиты прав и свобод человека, расширения сотрудничества с международными и правозащитными организациями, повышения культуры работников государственных учреждений и всего населения по вопросам прав человека, в соответствии с программой ООН в поддержку демократизации прав человека и системы управления:

1. Создать Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека.

Установить, что Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека является государственным, аналитическим, консультативным, межведомственным, координационным органом.

2. Определить основными задачами Национального центра Республики Узбекистан по правам человека:

— разработку национального плана действий, а также стратегии реализации положений Конституции, законов и общепризнанных норм международного права в области прав человека;

— развитие сотрудничества Республики Узбекистан с международными и национальными организациями в области прав человека;

— подготовку национальных докладов по соблюдению и защите прав человека в Республике Узбекистан;

— осуществление консультативных функций органам государственной власти и управления, а также общественным объединениям по правам человека;

— координацию деятельности государственных органов по обучению, пропаганде, изданию учебно-методической литературы в области поощрения и защиты прав человека;

— создание информационной базы данных по осуществлению и развитию прав человека в Республике Узбекистан;

— подготовку рекомендаций государственным органам по совершенствованию их деятельности в области соблюдения и защиты прав человека;

— проведение и организацию исследований по различным аспектам поощрения и защиты прав человека.

3. Установить, что Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека является юридическим лицом и возглавляется директором, назначаемым на должность Указом Президента Республики Узбекистан. Заместитель директора Национального центра Республики Узбекистан по правам человека назначается на должность Кабинетом Министров Республики Узбекистан.

4. Определить, что финансирование деятельности На-

ционального центра Республики Узбекистан по правам человека осуществляется за счет республиканского бюджета, выделяемого по статье расходов на содержание органов государственной власти и управления, а также различных добровольных взносов.

5. Освободить Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека на пять лет от уплаты налогов, таможенных пошлин и сборов с условием направления высвободившихся средств на развитие материально-технической базы центра и стимулирования труда сотрудников.

6. Включить Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека в перечень организаций для обязательной рассылки материалов сессий Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Указов и распоряжений Президента Республики Узбекистан, постановлений и распоряжений Кабинета Министров, нормативных и инструктивных документов министерств и ведомств.

7. Разрешить Национальному центру Республики Узбекистан по правам человека издание специального периодического журнала «Демократизация и права человека в Узбекистане» на узбекском, русском и английском языках.

8. Министерством и ведомствам Республики Узбекистан

по запросам Национального центра Республики Узбекистан по правам человека предоставлять необходимую информацию по вопросам поощрения, реализации и защиты прав человека в республике.

9. Министерству иностранных дел, Государственному комитету по печати, Национальному информационному агентству Узбекистана, Государственной телерадиовещательной компании оказывать Национальному центру Республики Узбекистан по правам человека содействие в осуществлении международных контактов, установлений связи с

аналогичными организациями за рубежом, заключении соглашений с международными организациями в области прав человека.

10. Кабинету Министров Республики Узбекистан принять в недельный срок постановление по организации деятельности Национального центра Республики Узбекистан по правам человека.

Президент Республики  
Узбекистан  
И. А. КАРИМОВ.

гор. Ташкент,  
31 октября 1996 года.

## УКАЗ

### ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

**О назначении А. Х. Саидова директором Национального центра Республики Узбекистан по правам человека**  
Назначить Саидова Акмаля Холматовича директором Национального центра Республики Узбекистан по правам человека.

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ

город Ташкент,  
31 октября 1996 года

## УКАЗ

### ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

**Об освобождении А. Х. Саидова от обязанностей Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Узбекистан во Французской Республике**

В связи с переходом на другую работу освободить Саидова Акмаля Холматовича от обязанностей Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Узбекистан во Французской Республике.

Президент Республики Узбекистан И. КАРИМОВ

город Ташкент,  
31 октября 1996 года

# СООБЩЕНИЕ

## ЦЕНТРАЛЬНОГО БАНКА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Центральный банк Республики Узбекистан сообщает, что ежедневно обменными пунктами уполномоченных банков производится продажа жителям республики и иностранным гражданам свободноконвертируемой валюты (СКВ) на сумму более 550 тыс. долларов США. За месяц эта сумма составляет продажу 12 — 13 млн. долларов США, из которой 10 млн. долларов ежемесячно подкрепляется за счет государственных валютных средств — ресурсов Центрального банка.

Анализ работы обменных пунктов показывает, что преобладающая часть наличных валютных ресурсов в первую очередь попадает в руки валютных спекулянтов и различных посредников, которые искусственно создают ажиотажный спрос на валюту путем ее перепродажи на так называемом «черном» рынке.

Об этом неоднократно говорилось в официальных сообщениях, по телевидению и на страницах печати. Это приводит к созданию ажиотажного спроса на «черном» валютном рынке и искусственному завышению курса иностранной валюты к суму.

В результате люди, которые действительно остро нуждаются в иностранной валюте в связи с выездом за пределы республики на лечение, в командировку, по семейным обстоятельствам, вынуждены приобретать ее с переплатой у валютных спекулянтов.

Валютный ажиотаж создают и физические лица, занимающиеся торгово-посреднической деятельностью, или так называемые «челноки», которые, пользуясь государственными валютными ресурсами, завозят в республику низкокачественные товары, зачастую не имея сертификата качества и подтверждаемого источника их происхождения, реализуя их по явно завышенным ценам и с риском для здоровья человека.

В то же время в республике созданы структуры — супермаркеты, торговые дома, крупные оптовые торгующие предприятия, которые позволяют обеспечить потребности внутреннего рынка в потребительских товарах, осуществлять контроль за качеством возводимых товаров и их приемлемой ценой. Они в состоянии удовлетворить и запросы на поставку товаров предприятиям и физическим лицам, реализующим их в розницу. В силу этого острота потребности в услугах «челноков» с каждым днем снижается.

В соответствии с принятыми решениями по упорядочению механизма конвертации оптовым торгующим структурам гарантируется конвертация вырученных ими сумовых средств от реализации завезенных по импорту товаров, которая будет обеспечивать и впредь. Этот вопрос взят под строгий контроль Республиканской комиссией по денежно-кредитной политике и Центральным банком.

В целях упорядочения положения дел по обмену наличных сумов в свободноконвертируемую валюту с 1 ноября 1996 года вводится порядок, когда ресурсы Центрального банка будут в первую очередь направляться в те обменные пункты коммерческих банков, которые должны обслуживать действительно нуждающихся в обмене. Это прежде всего:

— иностранные граждане (кроме стран СНГ) при предъявлении паспортов;

— граждане Республики Узбекистан и лица без гражданства, постоянно проживающие на территории республики, которые выезжают за пределы Узбекистана для медицинского и санаторно-курортного лечения, в командировку, по семейным обстоятельствам (в случаях смерти или тяжелой болезни близких родственников), для совершения паломничества, участия в торжествах и мероприятиях по приглашению Совета ветеранов второй мировой войны или боевых действий.

То есть возможность приобретения валюты за счет государствен-

ных ресурсов будет предоставлена тем категориям людей, которые действительно нуждаются в иностранной валюте, исключая факты спекуляции ею.

Этот порядок распространяется только на те обменные пункты, которые работают с валютными средствами, подкрепляемыми Центральным банком. При этом объем валютных ресурсов, направляемый Центральным банком на подкрепление обменных пунктов, не будет уменьшаться.

Все остальные действующие обменные пункты уполномоченных банков, не подкрепляемые в централизованном порядке, будут осуществлять обмен сумов в СКВ по договорному курсу для всех жителей республики без ограничений в пределах покупаемых банками валютных средств.

Следует иметь в виду, что действующим законодательством Республики Узбекистан единственным законным платежным средством на территории республики является национальная валюта «сум», которая без ограничений принимается во всех видах расчетов и платежей. Другими словами, население Узбекистана в полной мере обеспечивается наличными сумовыми средствами для проведения необходимых платежей.

Введение такой системы продиктовано интересами укрепления механизма конвертации наличной иностранной валюты и будет действовать до достижения полной конвертируемости национальной валюты.

Места дислокации обменных пунктов, которые осуществляют обмен наличных сумов на иностранную валюту за счет подкрепления в централизованном порядке, прилагаются.

### ДИСЛОКАЦИЯ обменных пунктов Национального банка ВЭД, осуществляющих продажу валют за счет централизован- ных подкреплений

Регистрационный №	Название учреждения банка	Город	Адрес
0231	Ташгорторделение	г. Ташкент	ул. Шевченко, 29
0201	Главное ОПЕРО	г. Ташкент	ул. Гоголя, 95
0204	ЦАВС	г. Ташкент	ул. У. Носыра
0237	«Ташкент-турист»	г. Ташкент	ул. Навои, 69 а
0255	Ташсельмаш	г. Ташкент	ул. Хамзы, пр. 2
00	Фотон	г. Ташкент	ул. Мовароуннахр, 13
00	ТАПОИЧ	г. Ташкент	ул. Воровского, 15
00	Административное здание	г. Ташкент	пл. Мустахиллик
00	Текстильный комбинат	г. Ташкент	ул. Кушбегим
0236	МИД	г. Ташкент	ул. Узбекистанская, 9
0224	гостиница «Турон»	г. Ташкент	ул. А. Кодири
0248	супермаркет «ШаркМир»	г. Ташкент	ул. Ататурка, 1
0219	касса пред-ной про- дажи ж/д	г. Ташкент	ул. Мовароуннахр, 51

### ДИСЛОКАЦИЯ обменных пунктов Национального банка ВЭД, обслуживающих иностранных граждан

Регистрационный №	Название учреждения банка	Город	Адрес
00	гос. «Интерконтиненталь»	г. Ташкент	ул. Хамзы, 45
0249	отель «Ле Меридиан»	г. Ташкент	ул. Узбекистонвози, 1
0202	гос. «Узбекистан»	г. Ташкент	ул. Амира Темура
0205	Междун. банковский центр	г. Ташкент	ул. Тураб Тулы, 1
0220	Аэропорт (вылет)	г. Ташкент	Аэропорт
0220	Аэропорт (прилет)	г. Ташкент	Аэропорт

## НА ВАЛЮТНОЙ БИРЖЕ

*В торгах Узбекской республиканской валютной биржи, состоявшихся 31 октября 1996 года, приняли участие банки Республики Узбекистан, имеющие право совершать операции в иностранной валюте.*

*Объем продажи составил 85,63 млн. долларов США. Курс зафиксирован на уровне: 1 доллар США — 48,00 сума.*

*Центральный банк Республики Узбекистан установил с 1 ноября 1996 года следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей:*

1 австралийский доллар	37,99
1 австрийский шиллинг	4,51
1 английский фунт стерлингов	78,24
10 бельгийских франков	15,41
1 голландский гульден	28,30
10 греческих драхм	2,02
1 датская крона	8,26
1 дирхам ОАЭ	13,07
1 доллар США	48,00
1 египетский фунт	14,14
1 ирландский фунт	78,44
1 исландская крона	0,72
10 испанских песет	3,77
100 итальянских лир	3,17
1 канадский доллар	35,79
1 китайский юань	5,78
1 кувейтский динар	160,32
100 ливанских фунтов	3,09
1 малайзийский ринггит	18,99
1 немецкая марка	31,74
1 норвежская крона	7,52
1 польский злотый	17,08
10 португальских эскудо	3,14
1 сингапурский доллар	34,07
1000 турецких лир	0,50
1 финляндская марка	10,61
1 французский франк	9,40
1 шведская крона	7,32
1 швейцарский франк	38,25
1 ЭКЮ	60,84
10 южнокорейских вон	0,58
10 японских иен	4,22
1000 российских рублей	8,82
1 украинская гривна	26,67
1000 белорусских рублей	3,20
1 эстонская крона	3,94
1 латвийский лат	86,64
1 литовский лит	12,00
1 казахская тенге	0,69
1 киргизский сом	3,12

Курсы установлены без обязательства Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать указанные валюты по данному курсу.

Уполномоченные банки самостоятельно устанавливают курсы продажи и покупки наличной свободноконвертируемой валюты через обменные пункты, исходя из соотношения спроса и предложения. При покупке валюты у населения комиссионный сбор не взимается.

# Хлопок — Родине



## ТЕПЛО НАШИХ РУК —

ОНО ТАК НЕОБХОДИМО ЛЕГКОЙ ХЛОПКОВОЙ КОРОБОЧКЕ !

### СВОДКА

#### О ЗАГОТОВКЕ ХЛОПКА-СЫРЦА ПО ОБЛАСТИ НА 2 НОЯБРЯ

(Первая колонка — заготовлено за день, вторая — с начала сезона, в процентах)

Уртачирчикский	1,16	93,25
Аккурганский	0,94	90,86
Юкориичирчикский	1,44	90,58
Букинский	1,00	88,25
Куйичирчикский	0,92	82,52
Чиназский	0,93	81,91
Янгиюльский	1,13	79,47
Бекабадский	1,14	75,35
Пскентский	1,09	69,28

По области 1,06 83,97

По областям республики (первая цифра — заготовлено за день, вторая — с начала сезона, в процентах): Андижанская — 0,44; 100,22; Хорезмская — 0,29; 92,01; Сурхандарьинская — 0,70; 88,66; Кашкадарьинская — 0,54; 86,21; Бухарская — 0,46; 86,14; Самаркандская — 0,66; 82,74; Навоийская — 0,50; 81,67; Наманганская — 0,86; 77,80; Ферганская — 0,55; 74,91; Республика Каракалпакстан — 0,24; 59,04; Сырдарьинская — 0,40; 55,10; Джизакская — 0,45; 52,37. Итого по республике — 0,55; 78,98.



Этот фотоснимок наш внештатный корреспондент Х. Авалов сделал в коллективном хозяйстве «Ужакент» Куйичирчикского района. Конечно, в этом колхозе в сборе сырца принимают участие не только мастера ручного сбора. Десятки тонн первосортного хлопка уби-

раются с полем комбайнами, другой хлопкоуборочной техникой. И все же, как и год, пять, десять лет назад, хлопковая коробочка не может пока еще обойтись без человеческих рук, без их тепла, мягкости, нежности. Потому-то и сегодня на наших полях десятки, сотни мастеров ручного сбо-

ра. Среди лучших из них в коллективном хозяйстве «Ужакент» значатся Н. Достанова и С. Юсупова, которых вы видите на нашем снимке. Ежедневно каждая из них приносит на хирман до двухсот килограммов сырца!

Тот, кто когда-нибудь был на хлопковом поле, собиравший своими руками сырец, знает, что такое 100 — 200 килограммов «белого золота». Это работа в течение всего светового дня. Это боль в пояснице и тяжесть в ногах. И Н. Достанова, и ее подруга С. Юсупова, как и тысячи их коллег — мастеров ручного сбора, которые трудятся на уборке хлопка, прекрасно понимают одну очевиднейшую вещь: сегодня судьба выращенного урожая, судьба легкой, как пушинка, хлопковой коробочки зависит и от наших с вами рук, их тепла, их умения поработать в страдную пору.

О. АЛЬКО.

«... Мне чрезвычайно приятно известить Вас о том, что сегодня Лондонской ассоциацией рынка драгоценных металлов была принята аккредитация Алмалыкского горно-металлургического комбината по производству высококачественных слитков серебра», — такими словами президент банка «Ротшильд и сыновья» сэр Эвелин де Ротшильд поздравил на этой неделе главу нашего государства Ислама Каримова с достижением важного рубежа в становлении нашей валютной системы. Сегодня с полным правом поздравления по поводу международного признания могут принимать рабочие, техники и инженеры Алмалыкского горно-металлургического комбината.

— Начало нашей работы с золотом и серебром относится ко времени, когда страна боролась за политическую и экономическую независимость. В конце 1990 года я и наши

инженеры пришли к Исламу Каримову с предложением вернуть выплавку драгоценных металлов в Алмалыке. Руководитель нашего государства внимательно выслушал инженеров, проверил все расчеты и дал «добро», — рассказы-

вает генеральный директор АГМК Виталий Сигедин. Для серебра этот срок меньше — три года. И мы решили начать со «второго» металла, — рассказывает Виталий Сигедин.

середине стола. Когда саквояж открыли, сэр Эвелин зажмурился — настолько ослепительно сиял слиток даже в слабом свете лондонского утра.

— Я видел очень много серебра, но такого слитка,...

донская ассоциация послала в АГМК десять эталонных образцов: их анализы должны были сделать на комбинате, и по их результатам сотрудники сэра Эвелина смогли бы судить о надежности измерительных приборов в Алмалыке. Все десять результатов, полученных в АГМК, совпали с лондонским эталоном! «Это весьма редкий успех!» — сдержанно поздравила алмалыкчан чрезвычайно скупая на похвалы старший менеджер Бирмингемской пробирной палаты Ширли Карсон. Она выразила желание лично провести курс тестирования сотрудников Центральной аналитической лаборатории АГМК, чем удивила своих коллег, не привыкших к таким жестам суровой леди...

Серебро из Алмалыка теперь приумножает славу Узбекистана как страны — производителя драгоценных металлов. Не за горами аккредитация в Лондоне и алмалыкского золота — на АГМК уверены в конечном успехе.

Коруатли ИСКАНДЕР.

## АЛМАЛЫК — ВАЛЮТНЫЙ ЦЕХ СТРАНЫ НАШЕ СЕРЕБРО ПРИЗНАНО НА МИРОВОМ РЫНКЕ

вает генеральный директор АГМК Виталий Сигедин.

К концу 1995 года инженеры АГМК имели и золото, и серебро «четыре девятки». Металлы из Алмалыка уже успешно прошли проверку в крупнейших мировых банках.

— Чтобы получить аккредитацию в Лондонской ассоциации, золото должно пять лет не иметь рекламаций. Этот «испытательный» срок истекает

Лондонская ассоциация рынка драгметаллов контролировала серебро из Алмалыка четыре года подряд! Очевидно, не очень-то хотелось допускать на мировой валютный рынок перспективного конкурента. И вот в апреле 1996 года в кабинете сэра Эвелина де Ротшильда состоялся разговор, предметом которого было содержимое саквояжа из бычьей кожи, стоявшего на

восхищенно развел руками «король золота». — Ваше серебро — очень серьезный конкурент.

То, что в Алмалыке заводская Центральная аналитическая лаборатория сделала анализ и дала серебру «четыре девятки», в Лондоне лишь приняли к сведению, но не более. Слитки из Узбекистана проверялись с апреля и вплоть до этой недели. Более того, Лон-

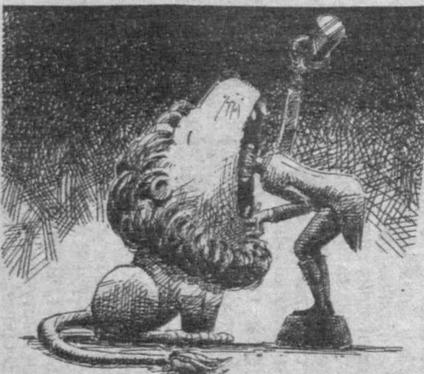
# НЕ ОБМАНЕШЬ — НЕ ПРОДАШЬ ?

## ИЛИ ЕЩЕ РАЗ К ВОПРОСУ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Около полугодия назад вступил в силу Закон о защите прав потребителей, который мы все так долго ждали. Наконец появился правовой документ, защищающий нас, потребителей, от произвола в сфере торговли и быта, а с ним, увя, мы сталкиваемся чуть ли не на каждом шагу. Однако, как показала практика, мы еще не в полной мере овладели этим столь нужным механизмом защиты. Судя по многочисленным звонкам и письмам читателей, они, как правило, не знают, куда адресовать свои справедливые претензии. Один из примеров: в редакцию поступило письмо жительницы Ахангарана М. Юлдашевой. В нем говорится, что после приобретения в одном из ташкентских фирменных магазинов телевизора фирмы «УздЭУ» обнаружился дефект, который, по условиям гарантийного ремонта, устранили службы техобслуживания прикреплённого завода. Но и после ремонта «голубой экран» проработал недолго, после чего покупательница обратилась в дирекцию магазина по поводу обмена или возврата товара. И получили отказ. А ведь, помимо прочих расходов, просительнице пришлось несколько раз ездить в столицу, что, само собой, создало дополнительные расходы. Как быть в этом случае, куда обращаться? — спрашивает читательница.

— В таком и подобном ему случаях совсем необязательно ехать в Ташкент — на местах при хокимиятах работают инспекторы отделов территориальных управлений по демополиции и развитию конкуренции, еще лучше обратиться в наш областной отдел, — говорит начальник отдела по защите прав потребителей Ф. З. Мирсаидов. — На основе поступившего заявления мы направляем необходимые документы в соответствующие структуры. В частности, вопросы соответствия качества товара решаются совместно со специалистами Узгостандарта, в иных случаях — с Минздравом республики, Госкомитетом по архитектуре и градостроительству и другими организациями. Что же касается обратной связи «потребитель — производитель», то она на сегодня, к сожалению, работает слабо. Достаточно сказать, что с момента создания отделов со стороны населения области еще не поступило ни одной жалобы. Естественно, мы далеки от мысли, что качество предлагаемых товаров и услуг вполне удовлетворяет требованиям покупателей. Причина, думаю, в неумении пользоваться имеющимися правами. А они у потребителя весьма широки. Напомню некоторые из них: с момента покупки товара покупатель

имеет право требовать наличия артикула — он удостоверяет качество товара, дает полную информацию о производителе. Если же качество товара все же вызывает сомнения, вы вправе



требовать словесных пояснений — откуда и как завезен товар; убедиться в обозначении сроков хранения. Для быстро портящихся продуктов, лекарств, детских продуктов питания, а также вино-водочных и табачных изделий необходимо наличие сертификата. Если вы уже приобрели товар, но по объективным причинам хотите его вернуть либо обменять, вашим защитным документом служит кассовый чек, который обязаны предоставлять в любой торговой точке.

— А как же быть с объявлениями, чаще всего предваряющими вход в любой коммерческий магазин «Товар обмену и возврату не подлежат»?

— Это явное нарушение закона, и потому Вы вправе сигнализировать о подобных фактах нашим специалистам либо инспекторам на местах. Кроме того, существует перечень товаров, на которые установлены регулируемые цены и которые согласуются с Минфином республики. В числе их 8 наименований товаров — сахар, соль, мука, хозяйственное мыло и др. (их наличие обязательно для торговых объектов, продающих продовольственные товары). В числе правовых документов, ограничивающих возможный произвол со стороны производителей-монополистов (ими считаются хозяйственные субъекты, выпускающие на внутренний рынок от 35 до 65 процентов одноименной продукции) — местные государственные реестры. Они издаются с 1994 года и призваны наряду с реализацией антимонопольной функции упорядочить уровень ценообразования на отдельные (хотя и многочисленные) виды продукции. Так, в последний местный реестр вошли 56 предприятий-производителей области с 500 видами товаров и услуг.

— Каковы реальные полномочия специалистов данных отделов?

— В случае подтвержденных нарушений на ответственное должностное лицо накладываются штрафные санкции в размере от 5 до 7 его должностных окладов. Если же инцидент повторится, штрафуются предприятие-производитель — в размере от 50 до 100 минимальных окладов. А если и этого окажется мало, то материалы передаются на рассмотрение органов прокуратуры. У потребителя есть право обратиться непосредственно в суд, где и определяются конкретные суммы возмещения материального и морального ущерба. Однако до этого можно и не доводить — для скорейшего решения данных вопросов и создана наша служба. Однако, повторяю, закон «заработает» в должной мере лишь в том случае, если инициатива будет исходить «снизу», от потребителей. Только благодаря общим усилиям мы сможем достичь уровня цивилизованной рыночной торговли, избавиться от привычных прежними временами написанных правил вроде «не обманешь — не продашь». Из практикуемых форм контроля особое значение мы придаем работе с жалобами потребителей. Обратиться к нам можно как в местные подразделения, так и в обкомхокимият по телефонам: 33-73-30, 33-14-70, 36-76-98. Вы получите необходимые разъяснения по вопросам регистрации, проверки жалоб и принятых мер.

Вела беседу Н. ПЕТРАЧКОВА.

ВРЕМЯ: ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

ХИМИЧЕСКОЕ ОРУЖИЕ — ПОД ЗАПРЕТ! Организация Объединенных Наций заявила, что для вступления в силу...

БОЛГАРИЯ: СМЕНА КУРСА? Согласно итогам голосования, на президентских выборах в Болгарии победил кандидат...

ГДЕ ЖЕ ТЕНГЕ? В Казахстане стремительно растет задолженность по заработной плате, которая уже составляет 47 миллиардов тенге...

В БУРДИНИ ДЕСЯТКИ ТЫСЯЧ ПОГИБШИХ Генеральный секретарь ООН Бутрос Гали выразил глубокую озабоченность ситуацией в Бурдине...

В ЗНАК ПРОТЕСТА НЕЧАЙ ЗАСТРЕЛИЛИ Российские ученые-ядерщики выступили с призывом к правительству принять срочные меры...

КИТАЙ: ДОГНАТЬ И ПЕРЕГНАТЬ АМЕРИКУ! Экономический бум и демографический фактор Китая вскоре будут оказывать гораздо большее влияние...

БЫВШИЙ МИНИСТР — АГЕНТ КГБ? Журналистское расследование, опубликованное в только что вышедшем номере еженедельника «Экспресс»...

ТРАГЕДИЯ В КАИРЕ Продолжаются спасательные работы по разборке обломков двенадцатиэтажного жилого дома...

(По материалам средств массовой информации)

Р/О «УЗБЕКСЦИРК» ТАШГОСЦИРК им. Т. Игамбердиева СО 2 ПО 11 НОЯБРЯ 1996 ГОДА ДЕТИ, ДЛЯ ВАС! В дни осенних школьных каникул БОЛЬШИЕ ЦИРКОВЫЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ. РАЗНООБРАЗНАЯ ПРОГРАММА ВСЕХ ЖАНРОВ ЦИРКОВОГО ИСКУССТВА

ООО «Радар-Полюс» реализует владения Тамбовского завода к двигателям машин: «КамАЗ», «КРАЗ», «Икарус» (ДЗУ), «Татра», «Авиа»...

Компьютерная техника. Всегда на связи! Ташкентский ул. Амира Темура 24 тел. 442-678, 442-578 факс: 442-671

ТВ ПОЯВЬСЯ

ПОНЕДЕЛЬНИК, 4 6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 8.00 — 8.30 «Хафтаном»...

ВТОРНИК, 5 6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 8.00 — 8.25 «Ахборот»...

СРЕДА, 6 6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 8.00 — 8.25 «Ахборот»...

ЧЕТВЕРГ, 7 6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 8.00 — 8.25 «Ахборот»...

ПЯТНИЦА, 8 6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 8.00 — 8.25 «Ахборот»...

СУББОТА, 9 6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 8.00 — 8.25 «Ахборот»...

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 10 6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 8.00 — 8.25 «Ахборот»...

14.00 Новости. 14.05 — 15.30 «Похитители мыла»...

18.00 Новости. 18.10 «Эржак». 18.30 «После 2000 года»...

18.00 Новости. 18.10 «Эржак». 18.15 «Мультифейерверк»...

20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 «Камертон»...

19.50 «Жагон». Международное обозрение. 20.10 «Душанба»...

# Духовность и просветительство — ПУТЬ, КОТОРЫМ МЫ ИДЕМ

№ 5

**АЙМАТОВ.** Касаясь самых различных тем бытия, составляющих содержание нашей книги, мы зачастую с большим интересом уходим в область устных преданий, легенд и мифов. Ибо в этой вечно живущей стихии событий и страстей мы находим своеобразный перефраз, трансформацию и трансляцию во времени и пространстве реальности, действительности, обретших мифологические свойства. При этом в контексте таких преданий предстают нередко самые известные имена эпохальных, исторических личностей.

В этом, собственно, сила, завораживающая привлекательность мифологизма, использующего «инвестицию» исторических имен, и не ошибусь, если скажу, что тем самым достигается глобальность, масштабность преданий.

Я согласен с тобой, Мухтар, Амир Темура и в этом смысле колоссальная фигура. В мифологическом космосе, как ты говорил по телефону, Амир Темура — звезда из первых величин. Слово тебе, Мухтар, поведай, о чем ты хотел поведать.

**ШАХАНОВ.** Казалось бы, ничего странного, но в то же время достаточно странно — существуют истории любви, косвенно касающиеся имени грозного Амира Темура.

**АЙМАТОВ.** Любопытная деталь подмечена тобой, Мухтар. Я, к примеру, ничего подобного не слышал, скажем, об Иване Грозном или, допустим, о золотоординском Тохтамыше, современнике Амира Темура, которого он разгромил, предопределив тем самым во многом судьбу средневековой России. Но не будем отвлекаться. С историей еще успеется. Речь о любви. Что может быть интереснее легенды о любви!

**ШАХАНОВ.** В городе Туркестане, который считается жемчужиной Центральной Азии, второй Меккой, стоит чудесное творение древнего зодчества — мавзолей Ходжи Ахмада Яссави. Этот дворец был построен по велению великого полководца Амира Темура. Великолепен мавзолей, отражающий своими голубыми куполами солнечные лучи. Но есть в нем изъян, бросающийся в глаза, — главное место на фасаде, незавершенность архитектурной конфигурации, которая выбивается из общей композиции. Так вот, по этому поводу существует легенда о несчастной любви.

Амир Темура велел собрать с четырех концов света самых лучших мастеров, зодчих и строителей, чтобы построить невиданный доселе мавзолей — дань уважения великому исламисту и поэту Ходже Ахмаду Яссави. Руководил работами по лепным узорам молодой джигит. Это был не только непревзойденный мастер, могущий вдохнуть жизнь в глину, но и красавец со стройным станом. Дал ему Всевышний еще один великий дар: чудесный голос.

Каждый вечер, когда солнце завершало свой дневной путь и зодчие заканчивали работу, мастер взбирался на стены строящегося мавзолея и принимался петь. Его волшеб-

— Ты что, враг самому себе?

— Завтра из похода вернется Амир Темура. Свояченица, конечно, поведает ему об этой истории.

— Возмущенный твоей дерзостью амир тебя строго накажет, в том числе и нас.

Задрожал мастер, поник головой.

— Что же мне делать? Что делать? — взмолился бедняга, покрывшись холодным потом.

— Надо нам всем ночью бежать, — предложил кто-то.

На следующий день надсмотрщики не обнаружили многих мастеров. За беглецами

Теперь все сразу потускло, угасло, сожжено дотла.

Что делать, собственная вера безжалостно мне солгала!

Не смерть твоя меня печалит.

И жаль мне только мавзолеей,

Который будет недостроен,

«Творца — творение мелей!»

Без камыша сумеет выжить и дальше побежит родник,

Возможно ль мужество без цели.

мьютерным устройством — выйди из строя какая-то невидимая деталь, и вся сложнейшая аппаратура становится опустевшей, никчемной...

Еще с детских лет осталась в моей памяти услышанная некогда одна легенда, имеющая отношение к Амиру Темуру. История достаточно банальная, и все-таки хочу ее повторить.

Как известно, этот великий властитель ко всему прочему прославился еще и тем, что всячески развивал искусство зодчества в Бухаре и Самарканде, при нем строилось множество мечетей, мавзолеев, минаретов, которые упирались в самое небо. Со временем он превратил свои владения в центр знаний и науки. О красоте и изяществе его садов и бассейнов иноземные владыки писали с восхищением. И тут опять вступает в действие легенда. Пока владыка трепетно создал два своих города-жемчужины, великий поэт Ходжа Хафиз написал о них такие строки:

«Когда красотку из Ши-  
раза в свои объятия беру,

За родинку ее отдам я и  
Самарканд, и Бухару!»

Узнавший об этом амир  
якобы очень рассердился:

— Привести его ко мне!  
Хочу взглянуть на этого поэта,  
готового за женскую родинку  
отдать два моих прекрасных  
города.

Но странствующего поэта  
найти было невозможно. И  
вот однажды, когда Темура в  
солнечный день стоял на террасе  
своего дворца, мимо брел Хафиз.  
Стражники амира тут же схватили  
его, немедленно притащили к  
Темуру.

— Как это ты выставил на  
торги Самарканд и Бухару? —  
грозно спросил Темура. — Все-  
го лишь за родинку красотки  
сразу два города!

И тогда Ходжа Хафиз молвил:

— О, великий амир! Все  
мое богатство — на мне самом,  
да и то, вы видите, какое оно.  
А бедный человек щедрый.  
Вот я и отдал города красавице,  
чтобы возвысить ее. Мне это  
ничего не стоило...

Смотрит Темура — а у поэта  
и в самом деле только разодранный  
халат и рваные башмаки, и ничего  
больше.

— Ну что ж, достойный и  
благородный поступок, —  
рассмеялся он от души. — Если  
я — великий амир, то ты —  
великий поэт. Для тебя — самое  
почетное место в моем дворце,  
проведи здесь остаток своих дней  
без забот и печали, твори  
свободно свои сочинения!

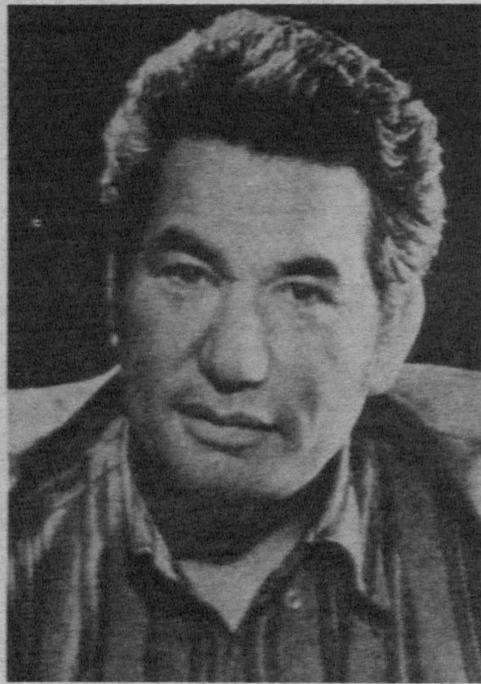
Помедлив, амир бросил на  
своих визирей и приближенных  
острый взгляд и сказал:

— Счастлив народ, где падишах  
ищет своего поэта, но несчастен  
народ, где поэт ищет своего  
государя. Запомните это!

Чингиз АЙМАТОВ:

## «ГДЕ НЕТ МУЖЕСТВА, ТАМ НЕТ ЛЮБВИ!»

### ЛЕГЕНДЫ В ЭПОХУ ТЕМУРА



На недавно прошедшей Международной научной конференции, посвященной великому Темуру, одним из наиболее ярких, философски осмысленных и проникновенных выступлений было «Слово об Амире Темура», произнесенное выдающимся писателем современности Чингизом Айтматовым. Но, что интересно, в ответ на обращение оргкомитета конференции Чингиз Торекулович предварительно подготовил другой текст: отрывок из своей новой книги-диалога с известным казахским писателем Мухтаром Шахановым «Исповедь на исходе века».

С любезного согласия автора мы представляем его нашим читателям.

ный голос далеко разносился по притихшей степи, напоминая строителям о далекой родине, пробуждая воспоминания о родных и близких.

Всякий раз, когда первые звуки песни джигита начинали парить над землей, распахивались узорчатые двери шелкового шатра в стане Темура, и стремительно выпаривала наружу прекрасная Марзия, свояченица полководца. Долго и неподвижно стояла красавица, внимая чудным звукам песни.

Чтобы подчеркнуть, как высоко великий амир оценивает труд мастеров, сама Марзия ежедневно в полдень приносила им питье. Юный мастер и красавица, прятая лицо за воздушной вуалью, тайно полюбили друг друга.

В один из дней произошло неожиданное, невероятное: когда Марзия протянула мастеру пиалу с напитком, тот, не выдержав, откинул вуаль с ее чела и притронулся рукой к ее щеке. Невольным свидетелям показалось, что померк ясный день — так невыразимо прекрасна была девушка. И в то же время всех охватил страх. Случилось неслыханное: какой-то раб осмелился дерзко оскорбить особу царской крови, Марзия лишь улыбнулась и ушла.

Рабы окружили юношу.

была снаряжена погоня. Где уж тут скрыться? Схваленных бросили в зиндан.

Наутро Марзия написала трусливому мастеру послание такого содержания:

«В единый день раскрыть все грани

Души своей ты поспешил,

Как блеск своей отваги, о лицедей, ты пошутил!

Сначала ведь пришлось по нраву твоя мне дерзость.

И привлек Меня порыв чистосердечный...

Что ж ты пустился наутек?

Вздохнуть я не могла от страсти,

И уносил меня поток!

Но как ты этого не понял, как не прочел в моих глазах

Желание, перед которым ничто и смерть, и казни страх?

Ведь прелестью твоих творений я не могу насытить взгляд.

Смотри, твои взлетают песни и в небесах моих парят!

Но странно, что послав удачу во всех затеях и делах,

Тебя лишь мужеством и волей жестоко обделил Аллахом.

Блеснув, иссякнет в тот же миг!

Того, кто робок и безволен, влюбленным лучше не зови.

Тот, кто утратил сердца твердость, не может стойким быть в любви».

**АЙМАТОВ.** О, легенды! Чего они только не творят!

Но в данной легенде я вижу как бы дополнительный и весьма важный аспект — Амир Темура и его покровительство, его просвещенное деяние в культивировании наук и искусства архитектуры. Мощь архитектуры как бы должна соответствовать мощи и высоте интеллекта в лице Ахмада Яссави. А дальше уже сама история роковой любви. Как ты верно подметил, Мухтар, где нет мужества, там не может быть и любви. Иногда любовь представляется мне неким ко-

**ОТ РЕДАКЦИИ.** Согласитесь, любопытные и поучительные притчи? Правда, у нас в народе ходит несколько иной вариант первой легенды: события происходят в родном городе Темура — Самарканде, и связаны они со строительством мечети Биби-ханум; герой ее — пылкий влюбленный мастер, ценой готовности пожертвовать свою жизнь ради одного поцелуя, сквозь платок прожигающего след на щеке возделенной красавицы, идет на риск и тем самым возвеличивает чувство любви над страхом и обыденностью.

В узбекской легенде поется Гимн любви и храбрости. Но так или иначе в этих и многих фольклорных произведениях с именем Сахибкирана связаны процесс создания, проявление бурных страстей и высокого критерия их оценок.

Поистине великие эпохи рождают великие чувства!

Проблемы. Поиски решения

## АРАЛЬСКОЕ МОРЕ:

## ВОЗМОЖНОСТЬ ВОЗРОЖДЕНИЯ

Экономическое развитие пяти стран бассейна Аральского моря — Узбекистана, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана тесно связано с решением сложных экологических проблем, вызванных ухудшением состояния Аральского моря. Эти страны, и в особенности Узбекистан, располагают огромными земельными ресурсами, обширными ирригационными системами, значительным гидроэнергетическим потенциалом, важными полезными ископаемыми, в том числе значительными запасами нефти, газа и угля. Однако для того чтобы наиболее эффективно использовать столь значительный потенциал, нужна вода. Поэтому столь серьезная сегодня проблема Арала. Когда-то жемчужина Центральной Азии, сегодня море вызывает к человечеству с мольбой о спасении. По этой причине столь большое значение придавалось учеными и экономистами закончившемуся вчера семинару ОБСЕ по обеспечению устойчивого экологического развития в районе Аральского моря.

— Арал — наша большая общенациональная проблема. Но мы видим пути к ее разрешению, — сказал корреспонденту «ТП» президент международного фонда «ЭКОСАН» профессор Ю. Шадиметов. — И большую роль в определении этих путей играют ташкентские ученые. Их работы позволили мировому сообществу наиболее эффективно объединить усилия для выработки международной программы. Ею станет Конвенция по устойчивому развитию бассейна Аральского моря, которая после обсуждения на нынешнем ташкентском семинаре будет предложена для подписания заинтересованным государствам.

...Когда-то Аральское море было третьим по величине внутренним мо-

рем в мире. Однако к настоящему времени размер его уменьшился более чем в два раза: интенсивный водозабор и отвод воды рек Амударья и Сырдарья в целях ирригации ограничил приток речной воды в Аральское море. В результате уровень моря опустился за последние 30 лет на 16 метров, объем воды снизился с 1062 до 278 кубических километров. Площадь высохшего дна сегодня — 3,3 миллиона гектаров. А что же страна получила взамен? По данным института «Узгипрозем», бонитет (качество) орошаемых земель в целом по стране оценивается по стобальной шкале в 59 баллов, что можно считать относительно хорошим показателем. Бонитет в Ташкентской, Хорезмской и Сурхандарьинской областях еще больше — 66–68 баллов. Но тем не менее, как бы хороши ни были земли, а моря-то пока нет...

— После провозглашения независимости Узбекистан предпринимает активные усилия, чтобы выйти из кризисной ситуации, вызванной резким ухудшением состояния Аральского моря, — говорит профессор Ю. Шадиметов. — Цифры всегда лучше убеждают, чем слова. Сравните: в 1983 году, в советский период, приток воды в дельты Амударьи и Сырдарьи составлял 2,28 и 3,28 кубокилометра. А вот в 1993 году из Амударьи в Приаралье и в море поступило уже 18,8, а из Сырдарьи — 7,9 кубокилометра. В прошлом году эти показатели еще значительнее: из Амударьи — 21,65, из Сырдарьи — 8,95 кубокилометра.

Важным шагом на пути решения проблемы Арала стала международная конференция в Нукусе, созванная по инициативе нашей страны и при поддержке ООН год назад. Именно тогда был сделан решительный шаг от теории к практическим делам. На конференции была принята Нукуская дек-

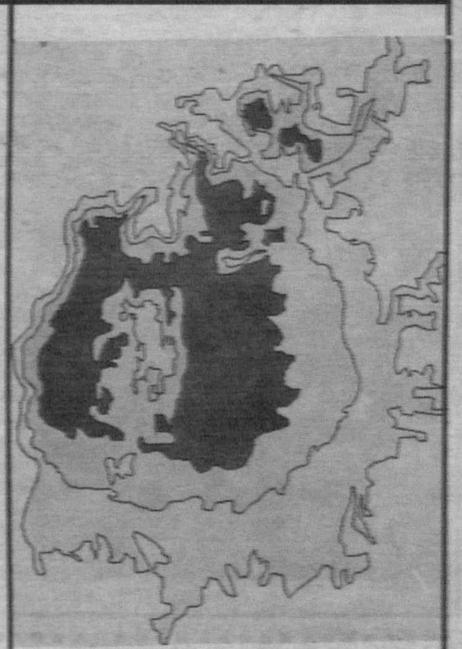
ларация, одним из условий которой стала разработка той самой международной Конвенции по Аралу, о которой говорил профессор Ю. Шадиметов и которую на протяжении двух дней работы семинара очень заинтересованно изучали его участники.

Особое значение придало семинару послание, которое направил его участникам Президент Ислам Каримов.

— Послание руководителя вашей страны международному форуму показало, что Узбекистан готов засучить рукава работать для возвращения Арала на карту планеты. В частности, отмечу заинтересованное участие общественности. Так, международный фонд «ЭКОСАН» и ЮНИСЕФ с января 1995 года проводят совместный проект «АСПЕРА», направленный на экологическую и региональную помощь населению Приаралья, — сказал корреспонденту «ТП» региональный представитель ЮНИСЕФ в Центральной Азии Э. Бирердинк.

Усилия Узбекистана нашли понимание международного сообщества. В течение трех ближайших лет Всемирный банк выделит до 300 миллионов долларов на проекты, подготовленные учеными Узбекистана и других стран региона. Для руководства этой деятельностью банк учредил даже специальный отдел по проблемам Арала, что в истории Всемирного банка бывает очень нечасто. Эксперты отдела уже получили, в частности, задачу по снабжению Приаралья питьевой водой, и банк решил направить на эти цели 135 миллионов долларов в Узбекистан и по 30 миллионов — в Казахстан и в Туркменистан. Глобальный экономический фонд Всемирного банка выделил еще 500 тысяч долларов на разработку стратегии использования воды.

— Особенно интересен проект



строительства плотины и промывного шлюза, которые перекроют северную часть Арала. Большая часть этой части моря сейчас высохла и биологически мертва. Восстановив биологическое равновесие и нормальную экосистему, проект позволит начать возрождение моря. Это очень интересный проект, и Всемирный банк выделяет на его реализацию 50 миллионов долларов, — сообщил «ТП» региональный консультант Европейской экономической комиссии ООН Б. Боснякович.

На четырех заседаниях семинара были заслушаны и обсуждены более тридцати докладов, состоялись жаркие дискуссии. Особое внимание было уделено развитию сотрудничества в защиту окружающей среды, экономическим и правовым вопросам, возникающим при этом.

Ю. ПЕТРОВ.

На снимке: таким Арал был. Таков он сегодня. Каким он будет завтра, зависит от каждого из нас.

## ЕВРАЗИЙСКИЙ КОРИДОР: РЕАЛИИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Наша республика, располагая, как известно, значительным экономическим потенциалом, все больше и больше привлекает внимание зарубежных партнеров. Одним из важных факторов, способных активизировать процесс экономического развития, является наличие удобных транспортных коммуникаций, которые связывают государство с мировыми рынками сбыта продукции. Для нашей страны этот вопрос после обретения независимости, суверенитета начинает играть все более и более существенную роль. Не располагая выходом к морю, приходится думать о возможностях использования и создания транспортных коридоров, по которым можно было бы транспортировать экспортно-импортные грузы. О некоторых проектах в этой области было рассказано на состоявшейся недавно в столице нашей республики международной конференции, посвященной проблемам развития автотранспорта и транзитных коммуникаций в Центральноазиатском регионе.

Сразу скажем — совсем не случайным оказалось решение провести это мероприятие именно в Ташкенте — столице независимого Узбекистана. Наша республика, являясь одним из самых динамично развивающихся государств на постсоветском пространстве, играет ведущую роль в Центральноазиатском регионе. По нарастающей идет развитие внешнеэкономической деятельности. На конференции были приведены такие факты: только за последние несколько лет товарооборот республики вырос почти на 80 процентов и составил в прошлом году более шести миллиардов долларов США. Эта цифра наверняка увеличится в текущем году. Надо ли говорить, что она способна многократно возрасти при условии удобных транспортных коммуникаций. Выступившие на конференции председатель правления корпорации «Узавтотранс» Л. А. Ахматов, ряд экспертов обрисовали наиболее вероятные перспективы развития этой проблемы. Одной из особенностей вопроса, на наш взгляд, является то, что в республике наряду с поиском

новых возможностей в развитии транспортных коммуникаций не собираются отбрасывать в сторону и потенциал традиционно сложившихся коридоров: через Казахстан и Россию к черноморским и балтийским портам и сухопутные маршруты — через Молдавию, Украину и Белоруссию в европейские страны. Эти маршруты, однако, сегодня имеют уже не столь привлекательный вид, как прежде. И виной всему не политические симпатии или антипатии, а самая обыденная экономика. Данные транспортные коридоры становятся с каждым днем все более и более дорогими для государств, использующих их для перевозок своих грузов.

Зачастую произведенные в республике качественные, соответствующие мировым стандартам товары оказываются неконкурентоспособными на мировом рынке из-за того, что их стоимость вследствие транспортировки значительно повышается.

Одним словом, нужны и альтернативные традиционным маршрутам пути. Эту роль в известной степени

может выполнить транспортный коридор, проходивший по территории Узбекистана, Туркменистана, Азербайджана, Грузии. Этот маршрут позволяет выйти нашему государству, как, кстати, и другим странам Центральноазиатского региона, к портам Черного моря. В международной практике этот коридор уже получил название Евразийского. Его конечной точкой является грузинский порт Поты.

Перевозки в другом, противоположном направлении может обеспечить коридор: Узбекистан — Кыргызстан — Китай. Этот маршрут позволит республике доставлять свои товары в глубь Китая, выходя на динамично развивающийся рынок этой азиатской страны. Эксперты, участвовавшие в конференции, отметили несомненную экономическую выгоду этого коридора, позволяющего значительно сократить расстояние для транспортировки грузов, указали и на определенные минусы этого проекта. Часть маршрута проходит через два перевала, что представ-

ляет определенную сложность для автомобильного транспорта, к тому же часть дороги (примерно 80 км) сейчас непригодна для полноценной эксплуатации, поскольку требует серьезной реконструкции. Ну и главное — коридор проходит по местности с гористым рельефом и требует солидных инвестиций.

Весьма интересен для республики транспортный коридор Узбекистан — Туркменистан — Иран — Турция. Использовать эту транспортную артерию стало возможным после ввода в эксплуатацию в мае нынешнего года участка железнодорожной магистрали Теджен — Серахс — Мешхед. Эксплуатация этого железнодорожного маршрута весьма выгодна для республики. Но пока в силу ряда причин этот процесс не набрал должных оборотов.

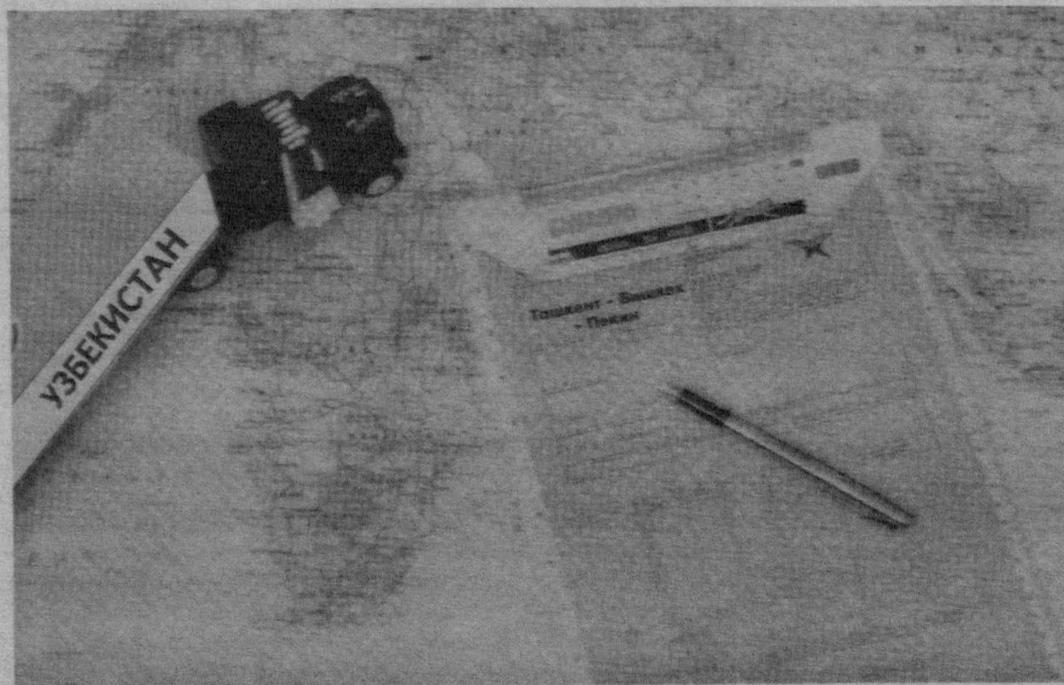
Очень много говорится в последнее время о возможностях использования в перспективе транспортного коридора Узбекистан — Афганистан — Пакистан. По мнению как отечественных, так и зарубежных экспер-

тов, этот проект вероятнее всего является наиболее перспективной альтернативой многим другим. Да и действительно: строительство магистрали Термез — Мазари — Шериф — Шибеган — Герат — Кандагар — Кветта — Карачи способно кардинально изменить ситуацию в регионе, придав мощнейшие импульсы экономическому развитию. В случае осуществления проекта республика становится бы центральным звеном в осуществлении трансазиатских и евроазиатских транспортно-экономических связей. Но, само собой разумеется, реализация этого замысла возможна только после нормализации обстановки в соседнем Афганистане.

Безусловно же во всем этом является одно — наша республика ведет работу по поиску приемлемых для нее вариантов расширения сети транспортных коммуникаций, коридоров, выводящих ее на новые мировые рынки. Кроме названных проектов, в настоящее время рассматриваются и прорабатываются другие варианты, как и их сочетания. Эта работа находит понимание и поддержку солидных международных организаций, поскольку все эти проблемы имеют и важное международное значение. Не случайно ООН в апреле прошлого года было начато осуществление инициативы по развитию внешней торговли и транзитных перевозок в Центральной Азии. Эта инициатива направлена на сокращение расходов, связанных с транзитными перевозками.

Очевидно и то, что для проработки всех вопросов, связанных с созданием новых коридоров, потребуются деньги. И немалые. По оценкам специалистов — сотни миллионов долларов. А это не под силу одному или двум государствам. Потребуется сложение усилий многих заинтересованных в реализации проектов сторон: банков, международных организаций, крупного бизнеса. Но экономическая выгода, привлекательность проектов не делают эти вопросы неразрешимыми. А стало быть, можно уже сегодня вести речь о реальной перспективе осуществления в будущем перечисленных или иных, но столь же полезных для нашего государства проектов.

О. ТРОШИН.



## ДИЛОРОМ ИГАМБЕРДИЕВА: «ПРОСНУЛАСЬ ЗНАМЕНИТОЙ!»



Ранним утром почтальон принес радостную весть и, широко улыбаясь, шуточно потребовал «суюнчи» — подарок за хорошую новость. Потом зазвенел телефон, в трубке послышались первые поздравления, за ними другие, и так целый день и вечер. Она развернула газету и прочла Указ Президента Ислама Абдуганиевича Каримова о присвоении высоких званий деятелям искусства Узбекистана и среди них свое имя — Дилором Игамбердиева, заслуженная артистка республики. Этот день стал, конечно же, счастливым в ее жизни.

Ведь она и не мечтала о карьере киноактрисы, а хотела стать певицей, училась в музыкальной школе. И вдруг выездная комиссия, набира-

шая актерский курс, выбрала ее, школьницу из Ферганы, в число претенденток для учебы во ВГИКе. Пролетели студенческие годы, началась работа: фото-, кинопробы, съемки. Требовательная к себе, она трудилась самоотверженно, ответственно. Всегда собранная, она задолго до начала съемочной смены готовилась к работе — выкала во внутренний и внешний облик героини, скрупулезно относилась к гриму, костюму, своему творческому, психологическому состоянию.

Профессионализм — вот к чему она стремилась, а достигая его, шла дальше — самосовершенствованию нет конца. Об этом она помнила всегда, впитывая наставления педагогов, режиссеров, с которыми работала, и особенно Латифа Абидовича Файзиева — киномастера, требовательного к себе и к актерам. Разноплановая актриса, она снима-

лась и в драматических ролях, и в комедийных. Большой успех и популярность принесли ей роли в фильмах «Бунт невесток» и «Железная женщина».

«Верни звезду мою» — так называется музыкальный фильм, снятый по сценарию Вали Гоши и Аъло Ходжаева режиссером Фаридом Давлетшиным. В главной женской роли — Дилором Игамбердиева. Она раскрывает драматическую судьбу эстрадной певицы Малики — достигшей профессиональных высот в творчестве, но в личной жизни пережившей много мгновений личного разлада, измены, обретения надежд. Роль сложная, многоплановая, полная коллизий. Дилором ждала такую роль и блестяще с ней справилась. Ее героиня Малика — известная эстрадная певица, ее окружают успех, слава. Она красива, рядом любящий ее человек, который ее понимает,

они живут в атмосфере творчества, внешне полной, яркой жизнью. Но что-то тревожит Малику — ведь успех не вечен, как и ее молодость, и это не дает ей покоя. Беда, как всегда, приходит неожиданно. Малика теряет голос. Наступает момент, когда проверяются отношения мнимых и настоящих друзей, любовь, устойчивость ее положения в жизни и в искусстве.

Фильм вышел на экраны. Он убедительно говорит о большом успехе Дилором, о новой творческой победе. Так держать! Ведь планка поднята еще выше. Заслуженная артистка — эта высота требует упорной работы, большой отдачи любимому искусству кино. Мы, зрители, поздравляем нашу звезду, желаем ей новых фильмов, новых ролей и счастья!

М. ЗАКИРОВ.

Наша газета уже публиковала фрагменты из книги Мунида Закирова «Кулинарные секреты Ходжи Насреддина», в которой в своеобразной форме соединены анекдоты Афанди и рецепты восточной кухни (см. «ТП» от 12.10.96). Сегодня мы продолжим веселые истории о Ходже Насреддине и приведем несколько его любимых рецептов блюд из яиц. Попробуйте приготовить и вы — это вкусно, доступно и не требует много времени.

### КУЛИНАРНЫЕ СЕКРЕТЫ ХОДЖИ НАСРЕДДИНА

#### ЯИЧНИЦА ИЗ ДЕСЯТИ ЯИЦ

Во время одного путешествия Ходжа Насреддин остановился на ночлег в караван-сараяе. Его владетель подал на ужин яичницу из десяти яиц. Наутро Насреддин сказал хозяину:

— Я рассчитаюсь с вами на обратном пути.

Владетель караван-сарая не возражал.

Только спустя год Насреддин вновь попал в то селение. Задержавшись у ворот караван-сарая, он позвал хозяина:

— Я слышу и не остановлюсь у вас. Сколько с меня причитается за тот раз?

— Сказать правду, у нас с вами сложные расчеты, а ответил хозяин. — Если вы не станете торговаться, я с вас возьму лишь двести таньга.

У Насреддина глаза на лоб полезли.

— За десять яиц — двести таньга? Вы что, рехнулись?

— Я объясню, почтенный, — ответил владетель караван-сарая. — Подумайте сами: год назад вы съели десять яиц. Из

тех яиц вылупились бы десять цыплят. Через полгода они выросли бы в больших кур. Эти куры снесли бы за полгода каждая по сто яиц. За них я бы выручил самое меньшее четыреста таньга, а я требую только двести.

Насреддин отказался платить, владетель караван-сарая потащил его к местному казю.

Перед разбором дела владетель караван-сарая подмигнул казю, и тот строго спросил Насреддина:

— А вы, почтеннейший, спросили, сколько стоят яйца?

— Нет, ваша милость, — ответил Насреддин.

— А вы предупредили хозяина, через сколько времени возвратитесь? — продолжал допрос казю.

— Нет, ваша милость.

— А как вы думаете: можно было вывести за год из яиц, которые вы съели, столько кур и получить от них тысячу яиц?

— Конечно, возможно, ваша милость, если бы те яйца не пошли бы в яичницу.

Заставив таким образом Насреддина подтвердить эти расчеты, казю вынес решение взискать с него двести таньга.

Но Насреддин ушел, не уплатив,

и во всеуслышание обвинил казю в несправедливости.

Тогда владетель караван-сарая подал жалобу верховному казю.

В день нового разбора дела Насреддин сильно задержался, верховный казю вынужден был послать за ним посыльного. Когда Ходжа, наконец, явился, верховный казю в гневе накинулся на него.

— Почему ты опаздываешь, Насреддин? Как смеешь ты заставлять меня ждать?

— Не осуждайте меня, ваша милость, — ответил Насреддин.

— У меня варилась семенная пшеница, и я не мог уйти, пока она не даст всходы.

Ответ Насреддина развеселил



ли верховного казю. Расхохотавшись, он воскликнул:

— Да разве вареные зерна могут дать всходы? Какая чепуха!

— Не совсем, ваша милость. Если из жареных яиц могут вылупиться цыплята, почему же вареные семена не могут дать всходов? — ответил Ходжа.

Тогда верховный судья, признав правоту Насреддина, прогнал владетеля караван-сарая, а несправедливый местный казю был посажен в тюрьму.

Яичница! Нет ничего проще. Предлагаем приготовить на завтрак.

#### ЯИЧНИЦА, ЗАПЕЧЕННАЯ С ХЛЕБОМ И ЗЕЛЕНЫМ ЛУКОМ

Хлеб, нарезанный кубиками, и мелко нарезанный зеленый лук обжариваем на сковороде с маслом, затем заливаем их взбитыми яйцами с солью и перцем, посыпав тертым сыром, ставим в духовку на несколько минут. Подаем на той же сковороде.

(2 яйца, 15 гр. зеленого лука, 50 гр. масла, 15 гр. сыра, 100 гр. хлеба, соль, перец по вкусу. На одну порцию).

#### ЯИЧНИЦА С ЗЕЛеной ФАСОЛЬЮ

Стручки фасоли нарезаем соломкой, добавляем масло, мелко нарезанный репчатый лук. На сковороде с маслом слегка обжариваем, затем заливаем взбитыми яйцами, а в духовке доводим до готовности. Подаем к столу, посыпав зеленью петрушки или киндзы.

(2 яйца, 200 гр. стручков фасоли, 50 гр. масла, 15 гр. репчатого лука — одна луковица, соль, перец, зелень).

Приятного вам аппетита!

Опустели школьные классы и дворы — у ребят заслуженный отдых. Ну а для взрослых, особенно для родителей, опять со всей остротой встал вопрос: чем интересным занять детей, как сделать так, чтобы каникулы не превратились в бессмысленное пребывание на улицах, сидение у телевизоров?

Для тех родителей, которые знают чирчикскую инициативную группу «Умид», таких проблем не существует. Вот уже два года во время каникул здесь для ребят организуют лагерь, сборы. Не исключение и нынешние каникулы.

Такая целеустремленность, настойчивость объясняется одним: чирчикцы — инициаторы и сторонники развития в республике скаутского движения. Того самого движения, которое получило во всем мире признание и распространение как действенная, деидеологизированная форма воспитания подрастающего поколения.

Впрочем, давайте узнаем мнение на этот счет одного из сотрудников инициативной группы «Умид» Вадима СПИРИДОНОВА.

### Актуальная тема

## О КАНИКУЛАХ ВСЕРЬЕЗ

### ДУМАЮТ В МОЛОДЕЖНОМ ФОНДЕ «КАМОЛОТ» И ЦЕНТРЕ «УМИД»

— Вадим, вообще можно ли уже всерьез говорить о скаутском движении в нашей республике?

— Можно. Время, когда мы были в одиночку, пытались объяснить каждому чиновнику слово «скаут», прошло. Наша инициатива получила признание такой авторитетной организации, как республиканский молодежный фонд «Камолот». Значит, скаутам в нашей республике быть.

— Такое признание произошло, как мне кажется, не случайно. Преимущества нового у нас молодежного движения вы доказывали не на бумаге...

— Вот именно. Вот уже два года мы целенаправленно организуем специальные сборы, горные лагеря для подростков по скаутинг-методике. Результаты говорят сами за себя. Родители не узнают своих чад: они приезжают домой окрепшими, жи-

нерадостными, получившими новые знания о природе, навыки самостоятельности. И это не может не радовать. Пусть на меня не обижаются воспитатели традиционных детских лагерей отдыха, но их методы воспитания несколько устарели. Утратив пионерские идеологические традиции, они не сумели создать ничего нового и оказались в некотором методическом вакууме.

— Что вы предложите своим подопечным на эти каникулы?

— С 5 по 10 ноября мы проведем осенние учебно-тренировочные сборы. Естественно, по скаутской методике. Пройдут они, как всегда, в горах. Теперь на базе зоны отдыха объединения «Электромонтаж». Во время этих сборов ребята узнают многое об истории международного скаутинга, познакомятся с этими традициями, будут заниматься топографией, туризмом, ориентированием, начнут осваивать азы альпинизма, скалолазания. Словом, уже к концу сборов почувствуют себя скаутами.

— Как вы решаете такой острый вопрос, как финансирование?

— Я уже сказал, что наши программы одобрены молодежным фондом «Камолот». А это значит, «Камолот» взял на себя и многие финансово-материальные вопросы.

А. КУЗЬМИН.

### ПОГОДА

со 2 по 6 ноября

В столице и области ожидается погода без осадков, лишь в конце периода возможны дожди, в горных районах возможен переход дождя в снег. Температура воздуха ночью 3 — 8, днем 17 — 22 градуса тепла. Во время дождя дневная температура понизится до 9 — 15 градусов выше нуля.

Областное управление по делам культуры с глубоким прискорбием извещает о безвременной кончине бывшего начальника управления

ЕМЦОВА

Виктора Акимовича и выражает искреннее соболезнование семье и близким покойного.

### Главный редактор Аъло ХОДЖАЕВ.

## ТАШКЕНТСКАЯ ПРАВДА

Областное государственное издание. Учреждена в 1924 г.

Адрес редакции:

700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32

Приемная — 33-90-82

Секретариат — 33-05-22

ОТДЕЛЫ:

писем — 33-12-83

информации — 33-54-10

Учредитель:

Хокимият Ташкентской области

Индекс: 64673

Типография Издательско-полиграфического концерна «Шарк»

Адрес предприятия:

ул. Буюк Турон, дом 41

Заказ Г-0631. Тираж -9127.

Выходит в среду, субботу.

Время подписания в печать по графику 20.30, номер

подписан в 18.50.

Регистрационный № 9.

Объем — 2 печ. л.

Формат — А-3.

1 2 3 4 5 6